

የቤት ንብረትን በእጅ ለማድረግ አስመልክቶ የተጣራ አቤቱታ -- ቅጽ 1C (የተከራይ ግዴታዎችን መጣስ ወይም ሌሎች ከቤት መነቀልን የሚፈጥሩ ምክንያቶች - የመኖርያ ቤቶች)

Verified Complaint for Possession of Real Property -- Form 1C (Nonpayment of Rent and Other Grounds for Eviction – Residential Property)

ንብረቱን በእጅ ለማድረግ የሚያቀርቡት አቤቱታ የቤት ኪራይ አለመክፈል እና ተከላኝ/ተከራይ የተከራይ ኃፊነቱን ጥሷል የሚል ወንጀላን የሚጨምር ከሆነ ቅጽ 1C መጥቀም ይኖርብዎታል። ምንም እንኳን ለተከላኝ/ተከራይ ኪራይ ባለመክፈል እንደያቆም፣ እንዲታረም ወይም እንዲለቅ ማስጠንቀቅያ ቢሰጡም፣ የአቤቱታ መሰረት የኪራይ አለመክፈል ብቻ ከሆነ ይህን ቅጽ አይጠቀሙ።

ቅጽ 1C መቸ መጠቀም እንደሚቻል የሚያሳዩ ምሳሌዎች፡

- ተከራይዎ የቤት ኪራይ ሳይክፍል በመቅረቱና ኪራይ ባለመክፈል ቤት እንዲለቅ የሚላክ ማስጠንቀቅያ የመቀበል መብቱን እንዳስረከበ በግልጽ በኪራይ-ውል ውስጥ ከሰፈረ። በተጨማሪ ተከራይዎ ቤት ወሰጥ ውሻ በማኖሩ የቤት ኪራይ ውልን ስምምነት ካፈረሰ። እርስዎ ለተከራይ እንዲታረም ወይም እንዲለቅ የሰጡት የ30-ቀን ማስጠንቀቅያ ገደብ ሲያልፍና ውሻውን በማስወጣት ጥሰቱን ሳያርም ሲቀር። እርስዎ ተከራዩን ኪራይ ባለመክፈልና ውሻ በማኖር የኪራይ ወሉን በማፍረሱ ለመክሰስ ሲፈልጉ።
- ተከራይዎ ኪራይ በክፍል ሳይክፍል ሲቀርና ኪራይ ዘግይቶ የመክፈል ልምድ ካለው። እርስዎ ለተከራይ የኪራይ ዕዳ አለበት/አለባት እንዲሁም ዘግይቶ የመክፈል ልምድ አለው/አላት በማለት እንዲታረም/እንደትታረም ወይም እንዲለቅ/እንደትለቅ የ30-ቀን ማስጠንቀቅያ ከሰጡ። የማስጠንቀቅያው የጊዜ ገደብ ተቃጥሎ አሁን ተከራይ ኪራዩን አልከፈለም እንዲሁም ኪራዩን በጊዜ አይክፍልም ካሉ።

ናሙና፡ ቅጽ 1C እነኚህን መመሪያዎች ይከተላል። ከዚህ ጽሁፍ ጋር በአባሪነት የተያያዘው “ናሙና ፎርም 1C” ውስጥ በቁጥር የተጠቀሱት ሳጥኖች ከዚህ በታች የተዘረዘሩትን መመሪያዎችን ያመለክታሉ።

1. L&T የጉዳይ ቁጥር። ፀሃፊው የጉዳይ ቁጥር ስለሚሰጠት ይህንን ቦታ ክፍት ይተዉት።
2. የከላኝ ስም፡ ሙሉ አድራሻና እንዲሁም ዚፕ ኮድና የስልክ ቁጥሩን በመጻፍ-መኪና ወይም በጠራ የእጅ ጽሁፍ ይጻፉት። የፖስታ-ቤት የሳጥን ቁጥር እንደ አድራሻ መጻፍ የለብዎትም። ጥቁር ቀለም ይጠቀሙ።
3. የተከላኝ ስም፡ ሙሉ አድራሻና እንዲሁም የኢፓርትመንት ቁጥር፣ ስዊት ወይም የመሬትና የአደባባይ ስም፣ ኩዋድራንትና (NE, NW, SE, SW) ዚፕ-ኮድ በመጻፍ-መኪና ወይም በጠራ የእጅ ጽሁፍ ይጻፉት። ተከላኝ በሌላ አድራሻ ማለት እርስዎ ለመውሰድ ከሚፈልጉት ቤት እንደሚኖር ካወቁና አድራሻውን ካወቁ፣ የተከላኝን ወቅታዊ አድራሻ በዚህ የክስ ክፍል ውስጥ ይጻፉት። የተከላኝን የስልክ ቁጥር ካወቁት እንዲጨምሩ ይገደዳሉ።
4. ስምዎን፣ አድራሻዎንና የስልክ ቁጥርዎን ይጻፉ። ከላኝ፣ የከላኝ ጠበቃ ወይም ክስን የማጣራት ሥልጣን ያለው ወኪል መሆንን ለማመልከት ከሰወስቱ ሳጥኖች አንዱን ይምረጡ። የከላኝ ወኪል ከሆኑ ከከላኝ ጋር ያሉትን ግንኙነት ለከላኝ ያስረዱ፣ ከላኝ ድርጅት ከሆነ የሙያዎን መጠርያ ስም ይጨምሩ።
5. ከንብረቱ ጋር ያሉትን ግንኙነትና ንብረቱን ለመውሰድ ያሉትን ሥልጣን ለማመልከት ከሰወስቱ ሳጥኖች አንዱን ይምረጡ። አከራይ ወይም የንብረቱ ባለቤት ከሆኑ መጀመርያውን ሳጥን ይምረጡ። የርስት-ንብረት ተወካይ ከሆኑና ንብረቱን ለመውሰድ የመጠየቅ ሥልጣን ካሉት የፍርድ-ቤት የውርስ ምርመራ ጉዳይ ቁጥር በተገቢው ሥፍራ ይጨምሩት። አከራይ፣ ባለንብረት ወይም የንብረቱ የግል ተወካይ ካልሆኑ ነገር ግን ንብረቱን የማስመለስ መብት አለኝ ብለው ካመኑ፣ በተሰጠው ቦታ ውስጥ የመጠየቅ ስልጣንዎን ያስረዱ።
6. በመኪና-መጻፍ ወይም በእጅ ለማስመለስ የሚፈልጉትን ንብረት ትክክለኛ አድራሻ በግልፅ ይጻፉት። የኢፓርትመንት ቁጥር፣ ስዊት ወይም መሬትና አደባባይ፣ ኩዋድራንት (NE, NW, SE, SW) እንዲሁም ዚፕ-ኮድ ይጨምሩ።
7. ሁለቱንም የቅጽ 1C ክፍሎችን ማለት የኪራይ አለመክፈልና የማቆም ማስጠንቀቅያን ይምሉ።
8. በዚህ ክፍል ውስጥ ንብረቱን ለማስመለስ ሕጋዊ መብት እንዳሉት ለፍርድ ቤት ያስረዱ። ተከላኝ/ተከራይን የከሰሱበት ምክንያት እርሱ/እርሷ የቤት ኪራይ ባለመክፈል/ባለመክፈል ስለሆነ ይህን ሳጥን ይምረጡ። የገንዘብ ብይን ባይፈልጉም እንኳን እንዲሁም ለተከላኝ/ተከራይ የቤት ኪራይ ባለመክፈላቸው እንዲታረሙ/እንዲለቁ/እንዲያቆሙ ማስጠንቀቅያ የሰጡ ቢሆኑም እንኳን ይህን ሳጥን ይምረጡ።
 - a. በዚህ ክፍት ቦታ ውስጥ የተከላኝ/የተከራይ ጠቅላላ ድምር የኪራይ ዕዳ ይጻፉት። እዚህ ድምር ውስጥ የመዘግየት ቅጣት ክፍያ፣ የፍርድ ወጪዎች፣ እንዲሁም ሌሎች ክፍያዎችን አይጨምሩ።
 - b. & c. ተከላኝ/ተከራይ ኪራይ ያልከፈሉበትን የጊዜ ገደብ ይዘርዝሩ። ለምሳሌ ኪራይ የሚከፈለው በመጀመርያ ወር ከሆነና ተከላኝ/ተከራይ ፌብሩዋሪ ማርች ኪራይ ካልከፈለ እርስዎ ፌብሩዋሪ 1, 2010 እስከ ማርች 31, 2010 ብለው ይጻፋሉ።

- d. ተከላሽ/ተከራይ በሕግ ተገዶ በየወሩ መክፈል ያለበትን ኪራይ ይግለጹ። እዚህ ሂሳብ ዉስጥ የመዘግየት መቀጮ ክፍያና ሌሎችም ክፍያዎች አይጨምሩ።
- e. የኪራይ ውል የሚያዘውን የወር የመዘግየት መቀጮ ክፍያ (ካለ) ይዘርዝሩ።
- f. ተከላሽ/ተከራይ ለእርስዎ ያልከፈላቸው ሌላ ክፍያዎች ካሉ ይዘርዝሩ። እዚህ ሂሳብ ዉስጥ የፍርድ-ቤት ወጪዎችን አይጨምሩ።
- g. በቁጥር (ረ) ለተዘረዘሩት ክፍያዎች መነሻ ምክንያቶችን በግልጽ ያስረዱ።
- h. ሌሎች ክፍያዎች በቁጥር (ፍ) እንዲመዘገቡ ከፈለጉ በኪራይ-ውል ዉስጥ በየትኛው አንቀጽ እንደ ኪራይ እንደተጠቀሱ ይግለጹ። ሌሎች ክፍያዎች በቁጥር (ፍ) እንዲመዘገቡ ከፈለጉ የኪራይ-ውሉን በእንዳንዱ የፍርድ-ቤት ቀጠሮ ይዘው መምጣት ይኖርበታል። ሆኖም ንብረቱ የመንግሥት ድጎማ የሚያገኝ ወይም በኪራይ ቁጥጥር የሚተዳደር ከሆነ ሌሎች ክፍያዎችን ብቁጥር (ረ) ዉስጥ የማስገባት መብትም ሊገደብ እንደሚችል እባክዎ ይረዱ። ሌሎች ክፍያዎችን በክስዎ ዉስጥ መጨመር በሚመለከት እርግጠኛ ካልሆኑ ከአከራይ-ተካራይ የመረጃ ማዕከል ወይም ከጠበቃ የሕግ መረጃ ይፈልጉ።
- i. ከላይ የዘረዘሩባቸውን የኪራይ፣ የመዘግየት መቀጮና ሌሎችም ክፍያዎች ደምረው ጠቅላላ ድምሩን እዚህ ያስፍሩ። ማንኛውም የፍርድ-ቤት ወጪ እዚህ ድምር ዉስጥ አይጨምሩ።

9. እርስዎ ይገባኛል የሚሉትን ኪራይ ያለመክፈል የሚያመለክተውን ሳጥን ይምረጡ። ለተከላሽ/ተከራይ የቤት ኪራይ ባለመክፈላቸው እንዲታረሙ፣ እንዲለቁ ወይም እንዲያቆሙ ማስጠንቀቅያ ከሰጡ “ሕግ የሚያዘውን ፈጽመዋል” የሚለውን ሳጥን ይምረጡ። ተከላሽ/ተከራይ በግልጽ በከራይ-ውል ውስጥ ማስጠንቀቅያ የመቀበልን መብት ማስወገዳቸው በግል ካወቁ፣ “እኔ እራሴ ውሉን አንብቤ ተከላሽ/ተከራይ በግልጽ አስወግደዋል ...” የሚለውን ሳጥን መምረጥ ይችላሉ። ይህን ሳጥን ከመረጡ፣ ተከላሽ/ተከራይ በውሉ ዉስጥ ማስጠንቀቅያ አልፈልግም ያለበትን አንቀጽና ቁጥር ይጨምሩ። ተከላሽ/ተከራይ ኪራይ ባለመክፈል እንዲያቆሙ ማስጠንቀቅያ የመቀበልን መብት ከውሉ በተለየ ሰነድ ከሰፈረ ሰስተኛውን ሳጥን መምረጥ ይችላሉ፣ ሆኖም ሰነዱን ከክሱ ጋር ማያያዝ ይኖርበታል።

10. በዚህ ክፍል ውስጥ የማቆም ማስጠንቀቅያ (የተከራይ ኅላፊነቶች በመጣስ ወይም በሌሎች ምክንያቶች) በሚል ንብረቱን ለማስመለስ ሕጋዊ መብት እንዳለዎት ለፍርድ ቤት ያስረዱ። ተከላሽ/ተከራይን የማስጠንቀቅያው ጊዜ አልፏል በሚል ተከላሹን ለማስወጣት ስለፈለጉ በዚህ ክፍል ውስጥ ያለውን ሳጥን መምረጥ ይኖርብዎታል።

- i. ተከላሽ/ተከራይን የሚከሰት/የሚከሰዋት የመልቀቅ ማስታወቂያ የጊዜ ገደብ ካለፈ በሁዋላ ሳይለቅ ቢቀር/ሳትለቅ ብትቀርና የሰጡት ምክንያት ቤቱን ለግልጽ መኖር ወይም ለመሸጥ ከፈለጉት የሚመለከተውን ሳጥን በዚህ ክፍል ይምረጡ።
- ii. ተከላሽ/ተከራይን የሚከሰት/የሚከሰዋት የተከራይን ግዴታዎች በመጣስ ከሆነና እርስዎ ለተከላሽ/ተከራይ እንዲታረም ወይም እንዲለቅ ማስጠንቀቅያ ከሰጡ የሚመለከተውን ሳጥን በዚህ ክፍል ይምረጡ።
- iii. ተከላሽ/ተከራይን የሚከሰት/የሚከሰዋት የማቆም ማስጠንቀቅያ የጊዜ ገደብ ካለፈና ቤቱን ሳይለቅ ሲቀር/ሳትለቅ ስትቀር ከሆነ የሚመለከተውን ሳጥን በዚህ ክፍል መምረጥ ይኖብዎታል።

በዚህ ክፍል ውስጥ ያቀረቡት ክስ ለተከላሽ/ተከራይ የተሰጠ ማስጠንቀቅያ የጊዜ ገደብ በማለፉ ስለሆነ፣ አንድ የማስጠንቀቅያው ቅጅና ማስጠንቀቅያው መሰጠቱን ማረጋገጫ ከክሱ ጋር ማያያዝ ይኖርበታል።

11. በክፍል 10 የመረጡት ሳጥን ተከላሽ/ተከራይን ለማስወጣት፣ የማስጠንቀቅያው የጊዜ ገደብ አልፏል በሚል ምክንያት ከሆነ ከዚህ ቢታች ከተጠቀሱትና የማስጠንቀቅያውን ይዘት የሚገልጹ ሳጥኖች አንዱን መምረጥ ይኖርበታል።

- i. ለተከላሹ ማስጠንቀቅያ በሚሰጡበት ጊዜ በማስጠንቀቅያው ውስጥ የተጠቀሱት ነጥቦች በሙሉ ሓቅ ከሆኑ የመጀመርያውን ሳጥን ይምረጡ።
- ii. ለተከላሹ ማስጠንቀቅያ በሚሰጡበት ጊዜ በማስጠንቀቅያው ውስጥ የተጠቀሱት አንዳንድ ነጥቦች ብቻ ሓቅ ከሆኑ ሁለተኛውን ሳጥን ይምረጡና በየትኞቹ ነጥቦች እንደሚተማመኑ ያመልክቱ። አከራይ ለተከራይ ውሻ ይዞ ንብረቱን አበላሽ በሚል ወሬ የሚረምድ ወይም ቤቱን የማስለቀቅያ ማስጠንቀቅያ ሲሰጠውና በሁዋላ አከራይ ያገኘው መረጃ ስሕተት መሆኑንና ተከራይ ውሻ እንደሌለው ካወቀ፣ አከራይ ሁለተኛውን ሳጥን ይመርጥና የሚተማመነው ተከራይ ንብረቱን አበላሽ በሚለው ውንጀልና ብቻ ይሆናል።

12. ይህን ክፍል የሚሞሉት ውንጀልናው የኪራይ ጎላፊነትን መጣስ የሚመለከት ብቻ ከሆነ ነው።

a. እዚህ ክፍል ውስጥ አንዱን ወይም ሁለቱን ሳጥኖች ይምረጡ።

- i. በማስጠንቀቅያ ውስጥ የተከሰቱ/የተከራይ ድርጊቶች ወይም ጠባዮች በእርስዎና በተከሰቱ/በተከራይ መካከል የተደረገው የፅሁፍ የኪራይ ውል አንቀጽን ወይም ደንብን የሚጥሱ ከሆኑ የመጀመርያን ሳጥን ይምረጡ። ተከሰቱ/ተከራይ የጣሰውን የሚያሳዩ የውሉን አንቀጽ(ጾች) ያቅርቡ።
- ii. እርስዎ ከተከሰቱ/ከተከራይ ጋር በፅሁፍ የኪራይ-ውል ስምምነት ከሌሎት፣ ተከሰቱ/ተከራይን ለማሰወጣት ሕግ የሚፈቅድልዎት ተከሰቱ/ተከራይ የDistrict of Columbia የመኖርያ ቤቶች ደንብ (Title 14 of the District of Columbia Municipal Regulations) ከጣሰ ወይም ከጣሰች ብቻ ነው። የኪራይ-ውል በፅሁፍ ከሌሎት፣ ሆኖም ተከሰቱ/ተከራይ የመኖርያ-ቤቶች ደንብ ከጣሰ ሁለተኛውን ሳጥን መርጠው የተጣሰውን የመኖርያ-ቤቶች ደንብ ይጥቀሱ ወይም እርስዎ የመኖርያ-ቤቶችን ደንብ ጥስዋል ብለው የሚያምኑበትን ድርጊት በተሰጠው ቦታ ወስጥ ያስረዱ።

b. በማስጠንቀቅያ ውስጥ የተጠቀሱት የተከሰቱ ድርጊቶች ወይም ጠባዮች ማስጠንቀቅያ ከመላኩ በፊት በስድስት ወራት ጊዜ ውስጥ መፈፀምቸውን ያሳዩ።

c. እዚህ ክፍል ውስጥ አንዱን ሳጥን ጠቅሰው በተሰጠው ቦታ ብዝርዝር ያስረዱ።

- i. ተከሰቱ/ተከራይ እንዲታረም ወይም እንዲለቅ ማስጠንቀቅያ የተሰጠው የተከራይን ጎላፊነት በመጣሱ ከሆነ፣ የመጀመርያውን ሳጥን መርጠው ተከሰቱ/ተከራይ የማስጠንቀቅያው የጊዜ ገደብ ከማለፉ አስቀድሞ ያላረማቸውን ወይም ያላስወገዳቸውን ድርጊቶች ማስረዳት ይኖርባቸዋል።
- ii. ተከሰቱ በፌዴራል የድጎማ መኖርያ ቤት የሚኖር ከሆነና የውሉን መጣስ የማስወገድ መብት ከሌለው የሁለተኛውን ሳጥን መርጠው ለምን ተከሰቱ የወሉ መጣስ ሁኔታ ማረም እንደማይችል ያስረዱ።

13. L&T የጉዳይ ቁጥር። ፀሃፊው የጉዳይ ቁጥር ስለሚሰጠት ይህንን ቦታ ክፍት ይተዉት።

14. ተከሰቱ/ተከራይ ወይም ንብረቱ ከፌዴራል ሆነ ከአካባቢ መንግስት ድጎማ የሚቀበል ከሆነ ከሁለቱ ሳጥኖች አንዱን ይምረጡ። ንብረቱ ድጎማ የማያገኝ ከሆነ “የለም” የሚለውን መርጠው ወደሚቀጥለው ክፍል ይሻገሩ። ተከሰቱ/ተከራይ ድጎማ የሚያገኝ ከሆነ “አዎ” የሚለውን መርጠው በአንቀጽ ውስጥ ያሉትን ጥያቄዎች በሙሉ ይመልሱ። ለምሳሌ እንደድጎማ ቤቶች ፣ Housing Choice Voucher/Section 8 ወይም Department of Mental Health Voucher ፕሮግራሞች ሊጠቀሱ ይችላሉ።

15. ይህን የክስ ክፍል በመሙላት፣ ፍርድ ቤቱ ምን ማድረግ እንዳለበት ለፍርድ ቤቱና ለተከሰቱ እያስታወቁ ነው።

- i. የመጀመርያውን ሳጥን ከመረጡ ፍርድ ቤቱ ተከሰቱን ከንብረት የሚያስወጣ ትእዛዝ እንዲሰጥ እየጠየቁ ነው። የከሰቱና ተከሰቱ ቅርንጫፍ (Landlord and Tenant Branch) ግን ንብረትን የማስመለስን ክሶችን ብቻ ነው የሚመለከተው። ስለዚህ ተከሰቱ እንዲለቅ ካልፈለጉ ግን ጉዳዮችን በ Small Claims and Conciliation or Civil Actions የሚባሉ የፍርድ ቤት ቅርንጫፎች ፋይል ይክፈቱ። በቅጽ IC አቤቱታዎ ሁለቱንም ማለት የኪራይ አለመክፈል ውንጀላና የተከራይ ጎላፊነቶች መጣስን ስለሚያካትት፣ የማይለወጥ የንብረት በእጅ ማድረግ ብይን ማግኘት ይችላሉ። ነገር ግን፣ እንደየሁኔታው ፍርድ ቤት እንደመሰለው የማይለወጥ በእጅ የማድረግ ብይን ሊከለክልና የሚለወጥ የእጅ ማድረግ ብይን ሊሰጠት ይችላል።
- ii. ፍርድ ቤት ተከሰቱ ለእርስዎ ባልከፈለው የኪራይ ዕዳ የገንዘብ ብይን እንዲያደርግ ከፈለጉ ሁለተኛውን ሳጥን ይምረጡ። መፈረድ ያለበትን የገንዘብ መጠን በቀኝ በኩል ባለው ክፍት ቦታ ይግለጹ። የገንዘብ ብይን ኪራዩን ከተከሰቱ ለመጠየቅ ይረዳዎታል። ለምሳሌ ተከሰቱ በፈቃዱ ካልከፈለ ደግሞ ማስያዝ ይቻላል።
- iii. ፍርድ ቤት ተከሰቱን በየወሩ የቤት ኪራይ ለፍርድ ቤት እንዲያስከፍለው ከፈለጉ

ሶስተኛውን ሳጥን ይምረጡ። ጉዳይዎ

በመጀመርያ የፍርድ ቀን ካልተፈጸመ ጉዳይዎ እስኪዘጋ ድረስ ገንዘቡ በልዩ አካውንት ይቀመጣል። (ፍርድ ቤት ማዘዝ የሚችለው የመጪውን ኪራይ ማለት ከመጀመርያ የፍርድ ቀን ጀምሮ ጉዳዩ እስከሚፈጸም ድረስ ያለውን ጊዜ እንጂ ያለፈውን ክራይ አይደለም)።

16. እርስዎ ክሱን ከፈረሙ በሁዋላ የሰነድ-አጽዳቂው ወይም የፍርድ ቤት ጸሐፊው ይህን ክፍል ይፈጽሙል:: ክሱ በነጻ ሊጻፍ ይችላል::

17. በክፍል 4 የተጠቀሰው ሰው ክሱን በአከራይና ተከራይ ጸሐፊ ቢሮ (Landlord and Tenant Clerk's Office) በሚሰራ የሰነድ-አጽዳቂ ወይም ጸሐፊ ፊት በመቅረብ በዚህ ቦታ መፈረም አለበት::

18. በክፍል 4 እንዲሁም በክፍል 12 በፈርማ መስመር ላይ ስሙ የተጠቀሰው ሰው የሚፈረመው ድርጅትን በመወከል ከሆነ፣ ይህ ሰው ማዕርጉን/ማዕርጉዋን በተሰጠው መስመር ላይ መጨመር አለበት/አለባት/ለምሳሌ ፕረዚደንት፣ ገንዘብ-ዎዥ፣ የንብረት አስተዳዳሪ) ::

19. ይህ አስፈላጊ ነጥብ እርስዎን ሊመለከት ይችላል:: በ District of Columbia ባለስሙጥሩ ጠበቃ ካልሆኑ፣ ጉዳዩ አንዲቀጥል ከመጠየቅ በስተቀር ሌላ ሰውን በመወከል በአከራይና ተከራይ ቅርንጫፍ (Landlord and Tenant Branch) በመቅረብ ጉዳዮችን ለመፈጸም ከሞከሩ ያለፍቃድ ይሕግ ስራ እንደሰሩ ሊቆጠር ይችላል::

20. በጠበቃ የሚወከሉ ከሆኑ፣ እሱ/እሷ የጥብቅና ቁጥርና የኢሜል አድራሻ በመጨመር ይህን ክፍል መሙላት አለበት/አለባት:: በጠበቃ የማይወከሉ ከሆኑ ይህን ክፍል በራስዎ መረጃ ይሙሉት:: ጠበቃ ካልሆኑ የጠበቃ ሞያ ቁጥርና ኢሜይል (Unified Bar No. and Email Address) የሚለውን ቦታ ክፍት ይተውት:: የክሱን ማጣራት የሚለውን ክፍል ከከሳሽ የተለየ ሰው ከሞላው፣ ከሳሽ ወይም የከሳሽ ጠበቃ ክሱን በዚህ ክፍል ውስጥ መፈረም አለባቸው::

21. ይህን ክፍል ክፍት ይተውት:: ክሱን ሲያቀርቡ ጸሐፊው የሚፈቀደውን ጠቅላላ ወጪ እዚያ ውስጥ ይጽፈዋል::

የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ከፍተኛ ፍርድ ቤት የሲቪል ካፍል
የአከራይና ተከራይ ቅርንጫፍ

510 4th STREET, N.W., Building B, Room #110, Washington, D.C. 20001 Telephone (202) 879-4879

የጉዳይ ቁጥር LTB _____ 1 _____

ከሳሽ (ሾች) _____ 2 _____

ተከሳሽ (ሾች) _____ 3 _____ ጋር

አድራሻ (ፖስታ ሳጥን ያልሆነ)

አድራሻ _____

ከተማ ስቴት ዚፕ ኮድ

Washington, D.C. _____

ስልክ ቁጥር

ስልክ ቁጥር (ከታወቀ) _____

የቤት ንብረትን በእጅ ማድረግ የሚመለከት የተረጋገጠ ክስ -- ቅጽ (ፎርም) 1C
(የቤት ኪራይ አለመክፈል ወይም ሌሎች ከቤት መነቀልን የሚፈጥሩ ምክንያቶች- የመኖሪያ ቤት)

ዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ss:

1. እኔ (በምድረ-ገጽ አንዲትም ሰልክ ቁጥር) _____ 4 _____ አዚህ ክስ ውስጥ ሰለቀረብኩት ነጥቦች ግንዛቤ እንዳለኝና ከሳሽ ወይም የከሳሽ ጠበቃ ወይም የከሳሽ ወኪል በመሆን ይህን ክስ ለማግራት ስልጣን እንዳለሁ ወይም አረጋግጣለሁ። እውነት ሆኖ ካልተገኘ በውሸት ምስክርነት እክሳሳለሁ። ከከሳሽ ጋር ያለኝ ግንኙነት (ያስረዱ፡ ከሳሽ ኮርፖሬሽን ከሆነ ሹመት ምን ይጨምሩ) _____
2. 5 ከሳሽ፡ አከራይ ወይም ባለቤት ነው። ወይም የርስትና ንብረት የግል ተወካይ ሆኖ ብጉዳይ ቁጥር _____ መሰረት ተሹመዋል ንብረቱንም በእጅ ማድረግ ስልጣን አለው። ወይም አከራይ፡ ባለቤት ወይም የግል ወኪል አይደለም። ነገር ግን በእጅ ለማድረግ የመጠየቅ መብት አለው ምክንያቱም (አስረዱ) _____
3. ከሳሽ በ _____ 6 _____ ዋሽንግተን ድሲ የሚገኘውን ንብረትን በእጅ ማድረግ ይፈልጋል። ንብረቱ በተከሳሽ ማለት መብት በሌለው ተከራይ እጅ ይገኛል። ከሳሽ ንብረቱን በእጅ ማድረግ የሚፈልግበት ምክንያት፡ _____

7 (የሚቀጥሉትን ሁለት ክፍሎችን ይምሉ)

8 ኪራይ አለመክፈል

ተከራይ \$ _____ a _____ ጠቅላላ ያልተከፈለ ኪራይ ከ _____ b _____ እስከ _____ c _____ ሳይከፍል ቀርቷል ። በየወሩ የሚከፈል ኪራይ \$ _____ d _____ ነው። የኪራይ ውሉ የመዘግየት መቀጮ \$ _____ e _____ በየወሩ ይፈቀዳል። ከሳሽ ሌሎች በዚህ ንብረት ኪራይ ውል አንቀጽ ቁጥር _____ f _____ እንደ ኪራይ የሚቆጥራቸው ክፍያዎች \$ _____ g _____ ለ _____ (ያስረዱ) _____ ማግኘት ሲፈልጉ (ውሉን በማንኛውም ይፍርድ ቤት ቀጠሮ ያምጡት)፡ ንብረቱ ድጋሚ የማይገኝና ከኪራይ ቁጥጥር ነጻ ያልሆነ ሲሆን ነው። በጠቅላላ ለአክራቶ የሚገባው \$ _____ i _____ ነው።

9 ኪራይ ባለመክፈል የማቆም ማስጠንቀቂያ፡ በሕግ መሰረት ተሰጥቷል ወይም እኔ በግሌ ውሉን አንብቤው ተከሳሽ በፍላጎቱ ኪራይ አለመክፈልን የሚመለከት የማቆም ማስጠንቀቂያ የመስጠቱን መብት ብግልጽ በአንቀጽ ቁጥር _____ በገጽ ቁጥር _____ አስረክቧል። ወይም በሌላ ሰነድ ይህን መብት አስረክቧል (ቅጂ ያያይዙ)።

10 የማቆም ማስጠንቀቂያ ((የተከራይ ግዴታዎችን መጣስ ወይም ሌሎች ከቤት መነቀልን የሚፈጥሩ ምክንያቶች)

ተከሳሽ የተሰጠውን የመልቀቅያ፣ የማረምና የማቆም ማስጠንቀቂያ የጊዜ ገደል ካለፈ በኋላ ቤቱን ሳይለቅ ሲቀር (የማስጠንቀቂያና ማስጠንቀቂያ የመስጠቱን ማረጋገጫ ቅጂ ያያይዙ)።

11 A. የማስጠንቀቂያው ይዘት፡

በተያያዘው ማስጠንቀቂያ ውስጥ የተጠቀሱት ነጥቦች ማስጠንቀቂያው በተሰጠበት ጊዜ ላይ ይዘቱ ወይም ከሳሽ በሚከተሉት በማስጠንቀቂያ ውስጥ ባሉት ነጥቦች ማስጠንቀቂያው በተሰጠበት ጊዜ ላይ ይዘቱን (ይዘርዝሩ) _____

(ክፍል B ን በገጽ 2 ይምሉት)

ቅጽ (ፎርም) 1C ገጽ 1 ከ 2 ገጾች
ሁለቱን ገጾች ይምሉ

12B የተከራይ ጎሳፊነቶች የተጣሱ ከሆኑ የሚቀጥለውን ይሙሉት፡

- a** (1) በማስጠንቀቅያ ውስጥ የተጠቀሰ የተከሳሽ ተግባር የሚቀጥሉትን ደንቦች ይጥሳል፡ (አንዱን ወይም ሁለቱን ይምረጡ)

በተግባሩ ውል ውስጥ የሚቀጥለው አንቀጽ ቁጥር(ሮች) ወይም ደንብ(ቦች) _____; **እና/ወይም**
 ታይትል 14 (Title 14) በዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ የማዘጋጃያ-ቤት ደንቦችን (D.C. Housing Code) ይጥሳል። የታይትል 14 ክፍል _____ ይጥቀሱ ወይም ተግባሩን ይግለጹ _____
- b** (2) በማስጠንቀቅያ ውስጥ የተጠቀሰው ድርጊት ማስጠንቀቅያ ከመሰጠቱ ከስድስት ወር በፊት ነው የተፈጸመው። አዎን / አይደለም
- c** (3) የሚቀጥሉትን ድርጊቶች ይፈትሹና አንዱን ይምሉት፡
 ማስጠንቀቅያ ውስጥ ከተመዘገቡት ደንብን የመጣስ ድርጊቶች ተከሳሽ የሚቀጥሉትን የማስጠንቀቅያው የገደብ ጊዜ ከማለቁ በፊት ሳይኖር።
 ሳያስወግድ ቀርቷል። _____

 ተከሳሽ የመጣስ ድርጊቶችን የማረም/የማስወገድ መብት የለውም ምክንያቱም (የፌዴራል ድጎማ የሚያገኙ መኖርያ ብቻ) _____

4. **9** ከሳሽ በእጅ ለማድረግ የሚፈልገው ንብረት ከራይ በፌዴራል ወይም በአካባቢ መንግስት ድጎማ ሥር ነው ወይ? አዎን/አይደለም? ንብረቱ ድጎማ የሚያገኝ ከሆነ ለሚከተሉት ጥያቄዎች መልስ ይሰጡ፡

- ከተከራዩ በየወሩ ስንት የኪራይ ገንዘብ (ካላ) ይጠበቃል? \$ _____
- ከድጎማው ፕሮግራም በየወሩ ምን ያህል ወደ ኪራይ ይሄዳል? \$ _____
- የድጎማ ፕሮግራሙ የሚገባውን የኪራይ ድርሻ ሳይክፍል የቀረበት ጊዜ በዚህ ጉዳይ ከተዘረዘሩት ወራት ውስጥ አለ ወይ? አዎን/ አይደለም።

ስለዚህ ከሳሽ ፍርድ ቤትን የሚጠይቀው (የሚመለከቱትን በሙሉ ይምረጡ)

10 የተጠቀሰውን ንብረት በእጅ የማድረግና ወደ ኪራይ እንዳይለወጥ የሚያግድ፣ ወጪዎች በፀሐፊው እንዳይቀረጡ የሚያግድ ፍርድ ቤት። (የሚያለወጥ ፍርድ) ለኪራይ፣ እንደ ኪራይ ለተቆጠሩ ክፍያዎችና የመዘግየት መቀጫዎችን ያጠቃለለ የገንዘብ ፍርድ ቤትም \$ _____ ።
 ጉዳዩ እስከሚፈረድ ድረስ የወደፊት ኪራይ በሙሉ ለፍርድ ቤት የምዘገባ ክፍል እንዲከፈል የሚያዝ የመከላከያ ፍርድ።

በፍቃዱ ከእኔ ፊት ቀርቦ በዚህ _____ ዕለት የ _____ 20 _____ **12** _____
11 _____ ከሳሽ/የከሳሽ ጠበቃ/የከሳሽ ወኪል _____ ዕለት
 የሰነድ አጽዳቂ _____ ስልጣኔ የሚቃጠልበት ጊዜ **13** _____
 የፈራሚ ሰም ሹመት (ካለ) _____

14 አስፈላጊ ማሳሰቢያ ለተሳታፊዎች፡ የደግባኝ ፍርድ ቤት ደንብ 4፣ የክፍተኛ ፍርድ ቤት የሲቪል ደንብ 101 እንዲሁም የአኪራይና ተከራይ ደንብ ቁጥር 9 ያለፍቃድ የጥብቅና ስራ መሰሪትን ይከለክላል። ማንኛውም ሰው በዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ስም-ጥሩ ጠበቃ ያልሆነ፣ እርሱ ወይም እርስዎ ሌላ ሰው በመወከል በአኪራይና ተከራይ ቅርንጫፍ (Landlord and Tenant Branch) በመሄድ ጉዳዩ እንዲቀጥል ለመጠየቅ ብቻ ካልሆነ፣ ያለፍቃድ የጥብቅና ስራ ውስጥ እንደተሰማራ መገንዘብ አለበት።

15 _____
 ከሳሽ/የከሳሽ ጠበቃ _____ የሕግ ሙያ ቁጥር _____ የፍርድ ቤት ፀሐፊ _____
 አድራሻ _____ ዚፕ ኮድ _____
 የስልክ ቁጥር _____ የኢሜይል አድራሻ (ለጠበቃ ብቻ) _____
 የዚህ ክስ ወጪዎች እስከዛሬ ድረስ \$ **16** _____ ናቸው።

የአማርኛ ትርጉም ለማግኘት (202) 879-4828 ይደውሉ ቅጽ (ፎርም) 1C ገጽ 2 ከ 2
ሁለቱን ገጾች ጨርሰዋል

